

MARSCHALL JAKAB

kelme, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtér közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep

férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

GONDA ADOLF

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyemben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.

UJDONSÁGOK

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél



Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799

Minden

külön reklámozás nélkül a legjobban ajánlható **KRAUSZ ÁRMIN**, Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6. sz. alatti legnagyobb versenyképes butorraktára.

 **35 Interieur** 

Telefon 266.

Telefon 266.

Szombat, január 18-án

Fenyvesi Emil, a Vigszínház tagja vendégszínháza

Trilby.

Szinmű négy felvonásban. Georges du Maurier regénye után írta: Paul M. Potter. Fordította: Fáy J. Béla.

S z e m é l y e k:

Trilby O'Ferral	Jákó Amália
Talbot Wynne,	máskép Taffy Szeghő Endre
Alex. Mc. Alister	Sandy Cseh Iván
William Bagot	Bile Kertész Dezső
Rochemartel herczeg	Zouzou Kövessi Lajos
Th. de Latarce	Dodor Abay Gyula
Svengali	Fenyvesi Emil
Gecko	Magas Béla
Winardné, házmesternő	L.-Mihályfi Julia
Rev. Thomas Bagot	Tábori Emil
Mrs. Bagot, Billie anyja	Bánházy Teréz
Kraw, a „Cirque Bashibozouks“ ig.	Szigethy Andor
Philippine, Trilby szobaleánya	Abay Gyuláné

Első felvonás. A három festő Taffy, Sandy és Billie műtermében vagyunk, mind a három szerelmesek a szép modelbe Trilbybe. A két első közli érzelmeit a házmesternével Winardnéval, aki egyuttal értésükre adja, hogy az átellenbe lakó keztyűgyáros felkéri őket, hogy ha modellről festenek a függönyöket eresszék le, mert a nála dolgozó leányok szemüket sérti ez. Ezen beszélgetés alatt megérkezik Billie ki bosszankodva adja tudokra, hogy Trilby Duriennél látta modellt ülni. Míg azon tanácskoznak, hogy hogyan akadályozhatják ezt meg, mosolyva üdvözlí őket Trilby. Szerető szemei mindjárt észre veszi Billien, hogy neheztel rá. Főfájásról panaszkodik és kéri a művészeket, hogy engedjék be Svengalit a zongora művészt ki játékával el tudja mulasztani azt és tényleg Svengali zongorázása közben főfájása mulik egy kissé. De Svengalinak van egy jobb szere is. Hypnotizálja Trilbyt, mely egészen kigyógyítja. Majd Svengali is fölhozza a keztyűgyáros beszédét Trilby érdeklé hallgatja de annak végén elkeseredik s kitör a festők ellen, hogy miért nem figyelmeztették őt erre, ő mind eddig ezt nem tartotta szégyennek s most már tudja Billie haragjának okát, elhatározza, hogy többet nem fog modelt ülni. Mindannyian elmennek csak Svengali marad Geckoval a hegedüssel ki szintén szereti Trilbyt s kinek Svengali föltárja tervét, mely szerint Trilbyt egy művész állítása szerint a világ legjobb énekesnőjét elviszi innen kiképezni s ő ki most oly szegény milliőkat fog szerezni; a megjelenő Trilbynek is célzásokat tesz erre nézve. Ez alatt Billei ez iment ott-honról kapott sürgöny t lorenczbe hívó szavára elkeseredése miatt hajlik s bucsuzás nélkül elakarja hagyni a várost. Trilby ezt megtudja kétségbe esik, szemrehányásokat tesz barátainak, hogy miért engedték el, midőn kétségbeesése a legnagyobb fokot éri el az őveit itt hagyni nem bíró Billie karjaiba borul.

Második felvonás. Trilby és Billie lakodalmukat ülik, éppen javába foly a multság midőn

(Folytatása a 12. oldalon).

“Törley pezsgőt” isznak minden tiszti kaszinóban.

Royal kávéház, Józsefváros
Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál
 Kitünő borok — Színházi vacsora
 Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva
GOMBÁS GYULA, kávé.

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.
NEUMANN M.
 cs. és kir. udvari és kamarai szállító
 — Magyarország legnagyobb és legrégebb —
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
 Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Saját műhely új munkáknak!
 * Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák *
 a legnagyobb választékban kapható
RIEGER E. ÉS F. ékszerészeknél
 Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Ha elintézni valója van
 sziveskedjék telefonálni egy
„Első Minta Boy“-ért
 Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és
 diszkrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

Kedd, 1913 január hó 21-én.

A limonádé-ezredes.

Operette három felvonásban. Egy német vígjátékból írta: Harsányi Zsolt. Zenéjét szerzette: Vincze Zsigm.
 Páros számú bérlet.

S Z E M É L Y E K:

Gróf Szentmarjai ezredes	Tábori Emil	Olga, a felesége	Pintér Erzsi
Lenke, leánya	Bartkó Etel	Gravenstedt György herczeg, hadnagy	Bálint Béla
Kelemen őrnagy	Belinszky József	Kemény, } hadnagy	Kertész Dezső
Terézia, a felesége	Kövessi Lajosné	Csók, } hadnagy	Kardoss Géza
Thass kapitány	Gerő János	Nagymáté, } hadnagy	Czakó Pál
Margit, a felesége	Ligeti Klári	Apostagi Soma	Szigeti Andor
Ernyeiné, egy főhadnagy özvegye	Kovács Viora	Miksa, kutyamosó	Cseh Iván
Von Planitz-Neuhauser főh. adjutáns	Magas Béla	Kati, az ezredes szakácsnője	Felhő Rózsi

Telefonszám 529.



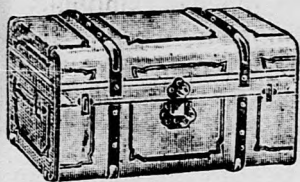
Gyári védjegy

- Belváros
- ▼
- Józsefváros
- ▼
- Erzsébetváros
- ▼
- Lugos
- ▼
- Versecz
- ▼
- Resiczabánya
- fióküzletek.

Nagyságos Asszony!
 Valahányszor feltűnően szép arczbőrű tudja meg
 csakis a „Lobelia“ crémnek köszönheti. Kizárólagos fővárosi L

Ifj. Winternitz Testvérek
 TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
 kész női, gyermek ruha és konfekció áruháza
Remek választék színházi selyem, csipke
 és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES szőlő cukor



TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csász. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszműárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —
Nappali és éjjeli szolgálat!

Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat!

Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemesebb családi szórakozóhely

kitűnő zene

az után hallgassuk

meg a

ACE-kávéházban

Rigó Jancsi

zenéjét.

HETI MŰSOR:

Vasárn., jan. 19. du.

Vasárn., jan. 19. este

Hétfő, jan. 20.

Kedd, jan. 21.

Szerda, jan. 22.

Csütörtök, jan. 23.

Péntek, jan. 24.

Szombat, jan. 25.

Vasárn., jan. 26. du.

Vasárnap, jan. 26.

„Ocskay brigadéros“ (esti helyárrakkal)

„A tanítónő“ (páros) Fenyvessi vendéggel

„Az ostrom“, Fenyvesi vendéggjátéka (prtl.)

„A limonádé-ezredes“ (páros)

„A farkas“ (páratl.)

„Lotty ezredesei“ (páros)

„Lotty ezredesei“ (páratlan)

„A bolygó hollandi“ (el. páros)

„Az obsitos“

„A herczegkisasszony“ (páratlan)

Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésü

:: és kiváló finomságu ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkori idényszerű újdonságok

Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sörarsnoka.
(Városi bérpalota)

Kitűnő színházi vacsorák. — Elsőrendű konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

szükkrászdája I. emelet

Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyárváros, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

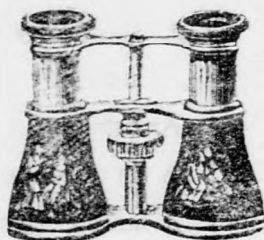
Ha olcsó és jó tüzfára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és kokszra van szüksége úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lekiismeretes o o sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536. Telefon-szám 536.

Kecskeméty

☞ Sándor ☞

látyszerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fényképezet- és sportzickek raktára, elektrotechnikai, nikkelező- és galvanisáló-
:—: telep :—:

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujjdonságok minden vételkötelezettség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös, gyári áron beszerezhetők

megérkezik Billienek anyja Mrs. Bagot és nagybátyja Thomas, akik a fiu házasságáról semmit sem tudnak. Mrs. Bagot az őket vezető Vinardnének elmondja, hogy fia el van jegyezve egy londoni leánnyal. A jelen levő Svengali bosszúból mert ő a vacsorára nem hívták meg, elmondja az anyának fia házasságát és egyszersmind azt tanácsolja, hogy Durien ügyvéd tanácsot adhat neki e tekintetbe, kit a szülők fel is keresnek. Az anya jelenlétét nem is sejtő lakodalmi népvigan vonul föl Zouzou, Dodor, Lorimer a festők barátjai is közöttük, vigan járják a négyest, midőn visszatérve az ügyvédtől belép Billie anyja: Trilbyt le akarja beszélni a házasságról fölhozván okul, hogy fiának jövőjét tönkre teszi és különben nem volna hajlandó a francia törvény a 25 éven alóli fiunak szülői beleegyezése nélkül kötött házasságát érvényesíteni. Az anya távozta után Zouzou tanácsára elhatározzák, hogy Belgiumba mennek, hol másképp szól a törvény. Mig kocsikért mennek Trilby egyedül marad Svengalival és Geckoval. Svengali elaltatja egy levelet irat vele melyben elbucsuzik vőlegényétől nem akarván anyjával ellenkezni és a hypnotizmus hatása alatt Svengali elvezeti. A visszatérők csak bucsu levelet találnak.

Harmadik felvonás. Cirque des Bashibouzouks foyerje, hol Vinardné mint páholynitogató szolgál. Ezen este zsúfolásig tömve van a színház, mert a világhírű Svengali vesz részt nejevel a hangversenyen. A foyerben találkoznak a régi ismerősök Zouzou, Dodor, Antony és mások kik fölismerve Vinardnét eszükbe jut Trilby. A három festő is így beszélgetve bevonulnak a színházba. Mig távoznak, megérkezik Svengali nejevel Trilbyvel. A festők rögtön felismerik Trilbyt és Svengalit megvárják az énekszám végét Billie kétségbeesetten szemrehányólag áll, mi azonban hypnotizálva van csak nevetéssel tud felelni Billie fájdalmas beszédére. Ezalatt a tíz percz szünet letelik a színigazgató jön Trilbyért, hogy a következő énekszámot elénekelje. Billie ismét elébe áll és könyörög, hogy legalább ismerje fel, emlékezzék reá — Svengali kinek már előbb Geckóval volt egy heves ütközése idegesen szól Billiehez és annak kihívó szavára arczába vágja a kezében levő csokrot. A három festő rárohan, Talfy megfogja úgy hogy ott leheli ki beteg lelkét. Benn a teremben kezdődik a hangverseny, de Trilby Svengali nélkül nem tud kiadni egy ép hangot sem, mire rettentő lármát keletkezik a mi felébreszti az alvó Trilbyt és kiszalad a teremből a foyerbe ahol örömporssal találkozik Billievel és a többi jó barátjaival kik elvezetik.

Negyedik felvonás. A műterem ismét a régi dolgokkal van berendezve, — Trilbyt gyógyítgatják nehéz betegségéből és már előre örül Billievel való boldogságán, hogy ő felesége volt-e Svengalinek arról nem tud semmit. Zouzou is megérkezik üdvözölni Trilbyt, de hoz magával egy képet, amelyet utazása közben fedezett fel, — Svengali kitűnő mását. Hogy Trilby fel ne tűnjék oda teszik az ablakkal szemben, — mikor magára marad Trilby a nap erősen tüz és azzal a rárával akarja eltakarni azt, — megfogja és legnagyobb rémületére Svengali képével találkozik, vissza esik a hypnotikus álmába és szíve, amely amugy is gyöngé, megszűnik dobogni.